



| | | |
|--|---|---|
| | DIN EN 61340-2-3 Berichtigung 1 (VDE 0300-2-3 Berichtigung 1) |  |
| | This standard - only the original German version - is also a VDE-Bestimmung according to VDE 0022. After completion of the approval procedure adopted by the VDE Supervisory Board it was included in the VDE Specifications Code of safety standards under the VDE number indicated above and announced in the "etZ Elektrotechnik + Automation" magazine. |  |

Reproduction prohibited – also for internal use.

ICS 17.220.20

Corrigendum to
DIN EN 61340-2-3
(VDE 0300-2-3):2017-05

It is recommended that a reference to this
corrigendum be made on the standard concerned.

Elektrostatik –

Teil 2-3: Prüfverfahren zur Bestimmung des Widerstandes und des spezifischen Widerstandes von festen Werkstoffen, die zur Vermeidung elektrostatischer Aufladung verwendet werden

(IEC 61340-2-3:2016/COR1:2023);

Deutsche Fassung EN 61340-2-3:2016/AC:2023-08

Electrostatics –

Part 2-3: Methods of test for determining the resistance and resistivity of solid materials used to avoid electrostatic charge accumulation

(IEC 61340-2-3:2016/COR1:2023);

German version EN 61340-2-3:2016/AC:2023-08

Électrostatique –

Partie 2-3: Méthodes d'essais pour la détermination de la résistance et de la résistivité des matériaux solides destinés à éviter les charges électrostatiques

(IEC 61340-2-3:2016/COR1:2023);

Version allemande EN 61340-2-3:2016/AC:2023-08

Total number of pages 4 Pages

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE

Disclaimer

Diese zweisprachige Ausgabe enthält die englische Übersetzung dieses Dokuments bzw. bei einer EN-/IEC-Übernahme die englische Übersetzung des Nationalen Vorwortes sowie der nationalen Ergänzungen dieses Dokuments.

Die englische Sprachfassung wurde nach bestem Wissen und Gewissen erstellt, VDE DKE kann jedoch weder eine explizite noch eine implizite Gewährleistung für die Korrektheit, Vollständigkeit oder Aktualität des Inhalts der englischen Sprachfassung übernehmen. Allein maßgeblich ist die deutsche Sprachfassung. Die Anwendung der zweisprachigen Ausgabe geschieht in dem Bewusstsein, dass VDE DKE für Schäden oder Verluste jeglicher Art nicht haftbar gemacht werden kann. Die Anwendung der zweisprachigen Ausgabe entbindet den Nutzer nicht von der Verantwortung für eigenes Handeln und geschieht damit auf eigene Gefahr.

This bilingual edition includes the English translation of this document or, for EN/IEC adoptions, the English translation of the German national foreword and German national additions to this document.

The English language version has been prepared to the best of our knowledge and belief. However, VDE DKE cannot give any warranty, express or implied, as to the accuracy, completeness or timeliness of the content of the English language version. The German language version alone is authoritative. The use of the bilingual edition is made in the knowledge that VDE DKE cannot be held liable for damage or loss of any kind. The use of the bilingual edition does not release the user from the responsibility for his own actions and is therefore at his own risk.

The German committee responsible for this corrigendum is DKE/K 185 "Elektrostatik" of the DKE German Commission for Electrical, Electronic & Information Technologies of DIN and VDE (www.dke.de).

Up-to-date information on this document can be accessed via the DKE (www.dke.de) and DIN (www.din.de) websites by searching for the document number.

In

DIN EN 61340-2-3 (VDE 0300-2-3):2017-05

Due to the European corrigendum (CENELEC Corrigendum August 2023 to EN 61340-2-3:2016) Corrigendum July 2023 to IEC 61340-2-3:2016 is implemented.

EUROPEAN STANDARD

EN 61340-2-3:2016/AC

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

august 2023

ICS 17.220.99; 29.020

English version

Electrostatics – Part 2-3: Methods of test for determining the resistance and resistivity of solid materials used to avoid electrostatic charge accumulation
(IEC 61340-2-3:2016/COR1:2023)

Électrostatique – Partie 2-3: Méthodes
d'essais pour la détermination de la résistance
et de la résistivité des matériaux solides
destinés à éviter les charges électrostatiques
(IEC 61340-2-3:2016/COR1:2023)

Elektrostatik – Teil 2-3: Prüfverfahren zur Bestimmung
des Widerstandes und des spezifischen Widerstandes
von festen Werkstoffen, die zur Vermeidung
elektrostatischer Aufladung verwendet werden
(IEC 61340-2-3:2016/COR1:2023)

The Corrigendum takes effect on 4 August 2023 for incorporation into the German version of the EN



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

© 2023 CENELEC

All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for
CENELEC Members.

Ref. No. EN 61340-2-3:2016/AC:2023-08 E

Endorsement notice

The text of the corrigendum IEC 61340-2-3:2016/COR1:2023 has been adopted by CENELEC without any modification as EN 61340-2-3:2016/AC:2023-08.

A.1.1 Fixture and procedure for lower resistance range

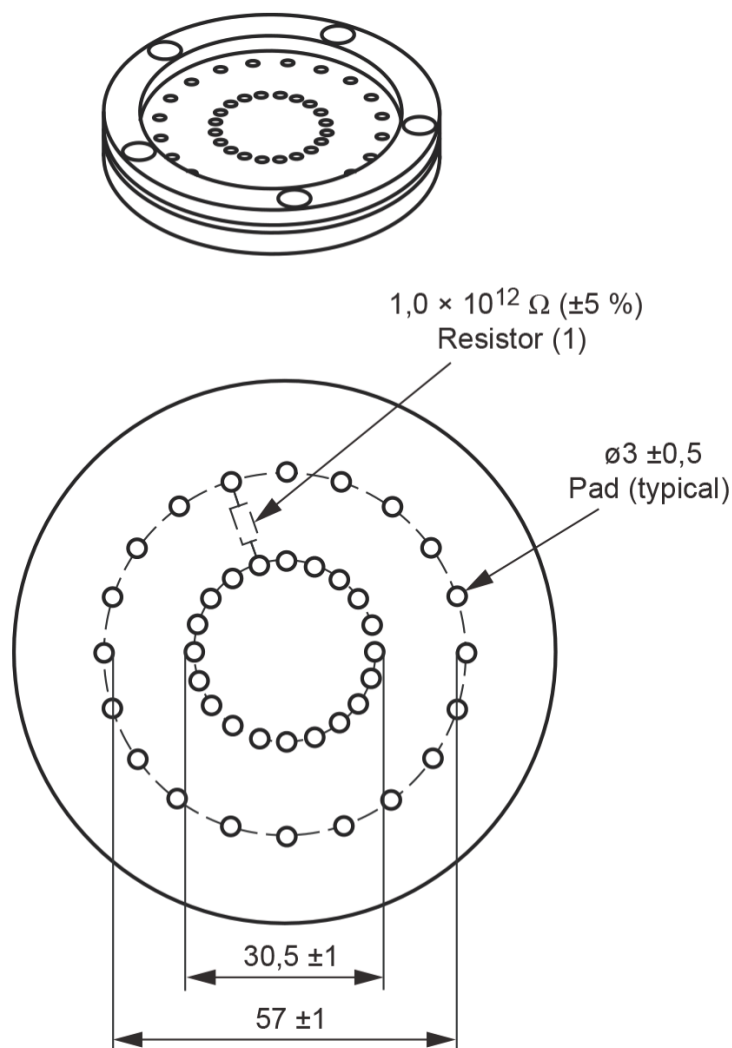
In the third sentence of the first paragraph of A.1.1 replace the value " $(1,00 \pm 0,01) \times 10^6 \Omega$ " with the following value " $(1,00 \pm 0,01) \times 10^7 \Omega$ ".

A.1.2 Fixture and procedure for upper resistance range and determination of electrification period

In the last sentence of the first paragraph of A.1.2, replace "IEC 60167" with "IEC 62631-3-3" ersetzt.

Figure A.2 – Upper resistance range verification fixture for surface resistance measurement

Replace the figure label indicating the value of the resistance range " $10 \times 10^{12} \Omega (\pm 5 \%)$ Resistor (1)" with the label " $1,0 \times 10^{12} \Omega (\pm 5 \%)$ Resistor (1)", as shown.^{N1}



^{N1} National footnote: The correction only affects IEC 61340-2-3:2016. In DIN EN 61340-2-3 (VDE 0300-2-3):2017-05 the correct figure is already shown.